



Beaufort Delta Region  
Bag Service #1  
Inuvik, NT X0E 0T0

Telephone: 867 777-8900  
Fax: 867-777-2090



August 7, 2014

Inuvialuit Water Board  
P.O. Box 2531  
Inuvik, NT X0E 0T0

**Attn: Freda Wilson, Office and Finance Administrator**

**RE: INDUSTRIAL Water Use N7L1-1769  
CLASS B – INDUSTRIAL  
Mallik 3L-38**

To: Ms. Wilson,

Please find the enclosed Inspection Report for your review and records.

An electronic copy (un-editable Adobe pdf.) has also been provided by e-mail.

If you have any questions or concerns regarding the enclosed, and/or if additional information is required please contact me at (867) 777-8900.

Regards,

Donald Arey  
Manager Resource Management  
Department of Lands  
Beaufort Delta Region-Inuvik

Cc:

Conrad Baetz, Superintendent, Dept. of Lands, Beaufort Delta Region  
Stephen Charlie, Superintendent, Dept. of Environment and Natural Resources



Beaufort Delta Region  
Bag Service #1  
Inuvik, NT X0E 0T0

Telephone: 867 777-8900  
Fax: 867-777-2090

August 7, 2014

JAPEX Canada Limited  
2300 Standard Life Building  
639 -5th Avenue S.W.  
Calgary, AB T2P 0M9

**Attn: Yukio Kishigami**

**RE: INDUSTRIAL Water Use N7L1-1769  
CLASS B - INDUSTRIAL  
Unnamed Channel of Mackenzie R**

**To: Yukio Kishigami,**

An inspection of the above noted operation was conducted on July 31, 2014 by Manager Resource Management Donald Arey.

Enclosed is a copy of the Industrial Water Use Inspection Report.

If you have any questions, please contact me at 867 777-8900.

Regards,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Arey", written over a light blue horizontal line.

Donald Arey  
Manager Resource Management  
GNWT Dept. of Lands  
Beaufort Delta Region

**Cc:**  
Conrad Baetz, Superintendent, Dept. of Lands, Beaufort Delta Region  
Stephen Charlie, Superintendent, Dept. of Environment and Natural Resources



## «INSP\_TYPE» WATER USE INSPECTION REPORT

LICENCE #:	N7L1-1769	EXPIRY DATE:	September 30, 2002
LICENCEE:	JAPEX Canada Limited	PREVIOUS INSPECTION:	August 26, 2013
COMPANY REP:	Yukio Kishigami	INSPECTION DATE:	July 31, 2014

### WATER SUPPLY

Source:	Unnamed Channel of Mackenzie R	Quantity Used:	N/A
Owner/Operator:	Japex Canada Limited	Meter Reading:	N/A

Indicate:      **A - Acceptable**                  **U - Unacceptable**                  **N/A - Not Applicable**                  **N/I - Not Inspected**

Intake Facilities	N/A	Storage Structures	N/A	Treatment Systems	N/A	Recycling	N/A
Flow Meas. Device	N/A	Conveyance Lines	N/A	Pumping Stations	N/A	Chem. Storage	N/A
						Modifications	N/A

**Water Supply Comments:**

N/A

### WASTE DISPOSAL – WELL WASTE

Disposal Method	Sump								
Off-Site Removal	N	Drilling Sump	Y	Downhole Injection	N	Treat and Landsread	N	Other	N/A

Indicate:      **A - Acceptable**                  **U - Unacceptable**                  **N/A - Not Applicable**                  **N/I - Not Inspected**

Sump Liners	N/A	Sump Treatment	N/A	Freeboard	N/A
Erosion	A	Construction	N/A		
SNP Samples Collected	N/A				

**Well Waste Comments:**

Ponding occuring in subsided sumps The subsidence of the sumps were evident however with the pooling and amount of rain difficult to determine if any further subsidence has occured.

### WASTE DISPOSAL – SOLID WASTE

Disposal Method	Landfill						
Open Dump	N	Landfill	Y	Burn & Landfill	N	Underground	N
Offsite Removal	N	Other					
Owner / Operator	Japex Canada Limited						

Indicate:      **A - Acceptable**                  **U - Unacceptable**                  **N/A - Not Applicable**                  **N/I - Not Inspected**

Runoff Diversion	N/A	SNP Samples Collected	N/A
------------------	-----	-----------------------	-----

**Solid Waste Comments:**

Site is satisfactory with no debris.



# «INSP\_TYPE» WATER USE INSPECTION REPORT

## GENERAL CONDITIONS/REPORTS/PLANS

Indicate:      A - Acceptable      U - Unacceptable      N/A - Not Applicable      N/I - Not Inspected

C &R Plan	N/A	Records & Reporting	N/I	Final Report	N/A
Geotechnical Inspection	N/A	Posting, Signage	N/A	Contingency Plan	N/A
Restorations Activities	A	Spills	A	O&M Plan	N/A
Maintenance	N/A	Modifications	N/A	Annual Report	N/I

### General Condition Comments:

All aspects were satisfactory at the time of the inspection, however due to the amount of rain it is difficult to determine if any further subsidence has occurred.

Inspector's Signature:



Inspection Images:

**Figure 1**

Aerial of site



**Figure 2**

1998 Camp sump





**Figure 3**  
**1998 drill sump**



**Figure 4**  
**2002 drill sump**



Figure 5  
2002 camp sump

